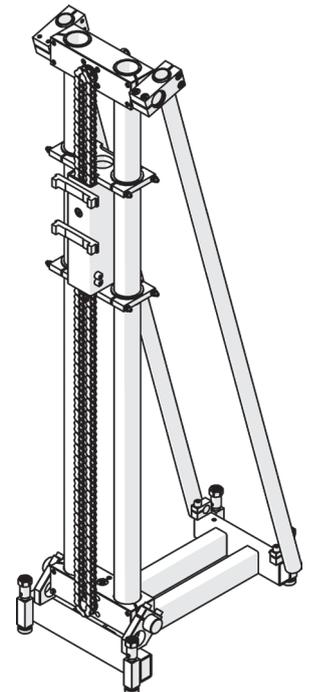


Manuale di istruzioni

Supporto di carotaggio

BC-2

Indice 001



Congratulazioni!

Con **TYROLIT** Hydrostress avete scelto un apparecchio di sperimentata efficacia costruito secondo standard tecnologici di avanguardia. Solo i ricambi originali **TYROLIT** Hydrostress garantiscono qualità e intercambiabilità. Qualora gli interventi di manutenzione siano trascurati o non correttamente eseguiti, non potremo adempiere ai nostri obblighi di garanzia. Qualsiasi riparazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato adeguatamente istruito.

Il nostro servizio di assistenza clienti è a vostra disposizione per consentirvi di conservare l'apparecchio **TYROLIT** Hydrostress in perfetto stato di funzionamento.

Vi auguriamo buon lavoro!

TYROLIT Hydrostress

Copyright © TYROLIT Hydrostress

TYROLIT Hydrostress AG
Witzbergstrasse 18
CH-8330 Pfäffikon
Svizzera
Telefono 0041 (1) 952 18 18
Telefax 0041 (1) 952 18 00

1 Sicurezza



Il presente manuale d'istruzioni è da considerarsi parte integrante della documentazione fornita a corredo del sostegno carotatrice. Queste istruzioni sono completate dal «Manuale di sicurezza / Descrizione del sistema di carotaggio».



PERICOLO

In caso di mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza riportate nel «Manuale di sicurezza / Manuale del sistema di carotaggio», si corre il rischio di gravi lesioni o di morte.

- ▶ Assicurare che il «Manuale di sicurezza / Descrizione del sistema di carotaggio» sia stato letto e ben compreso in tutte le sue parti.



PERICOLO

Pericolo di morte o lesioni gravi dovuto all'avviamento improvviso della macchina!

- ▶ Prima di accendere il sistema è indispensabile accertarsi che non vi siano persone all'interno delle zone pericolose.
- ▶ Disattivare il sistema prima di procedere a collegare o scollegare i cavi.
- ▶ Prima di allontanarsi, l'operatore deve disattivare il sistema e assicurarlo contro la riaccensione.

In caso di incidenti, sussiste il pericolo di morte o di lesioni gravi dovuto alla corona di carotaggio che resta in funzione

- ▶ Assicurarsi che l'interruttore di accensione e spegnimento sia subito accessibile.

Rischio di folgorazione dovuto a cavi e connettori sotto tensione!

- ▶ Spegnerne il motore di carotaggio prima di procedere a collegare o scollegare i cavi.

La tensione di rete errata può causare rischio di incendio!

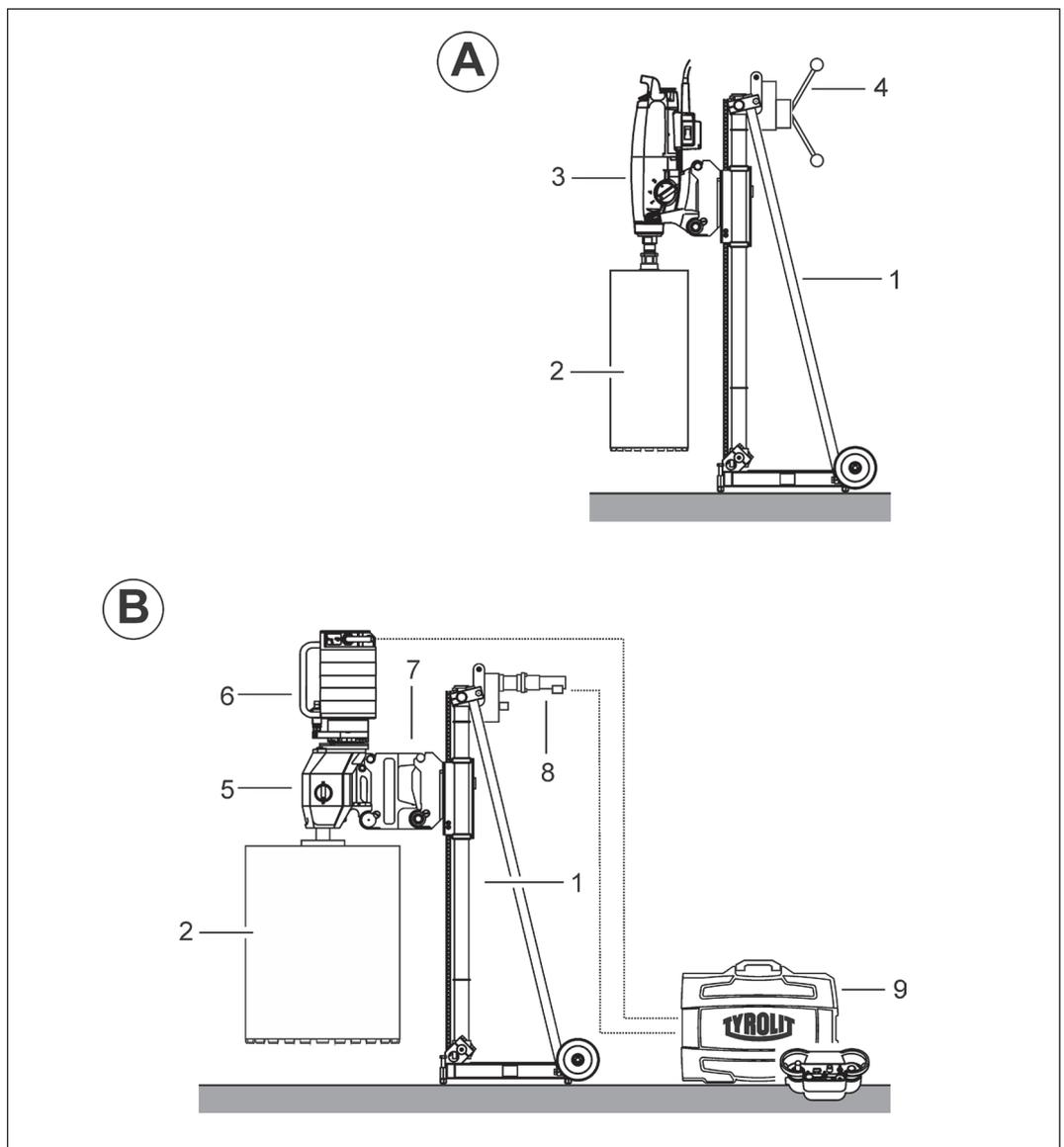
- ▶ Assicurarsi che la tensione e frequenza di rete coincidano con i valori di rete prescritti per il motore di carotaggio.

2 Descrizione

2.1 Sistemi di carotaggio

- 2.1.1** Il supporto BC può essere integrato in un sistema di carotaggio elettrico o idraulico assieme agli appositi componenti TYROLIT Hydrostress.

Sistema di carotaggio elettrico

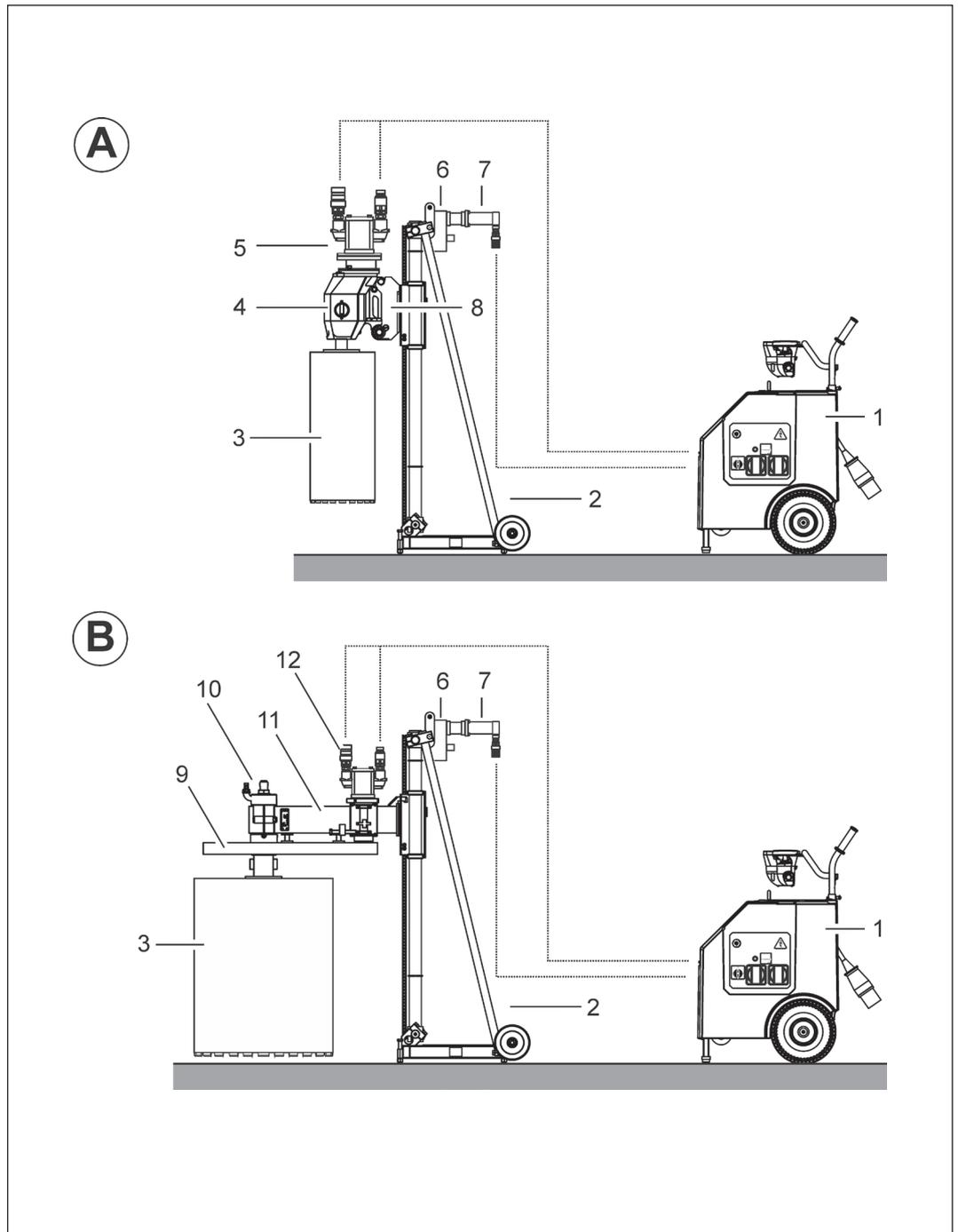


Sistema di carotaggio elettrico

- A Sistema di carotaggio elettrico con motore universale
 B Sistema di carotaggio elettrico con motore di azionamento WSE1217P per fori di grande diametro

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Supporto di carotaggio BC-2 | 6 Motore di azionamento WSE1217P |
| 2 Corona di carotaggio | 7 Piastre distanziatrici ModulDrill |
| 3 Motore di carotaggio elettrico | 8 Motore di avanzamento |
| 4 Volantino | 9 Unità di comando con telecomando |
| 5 Testa di foratura | |

2.1.2 Sistema di carotaggio idraulico



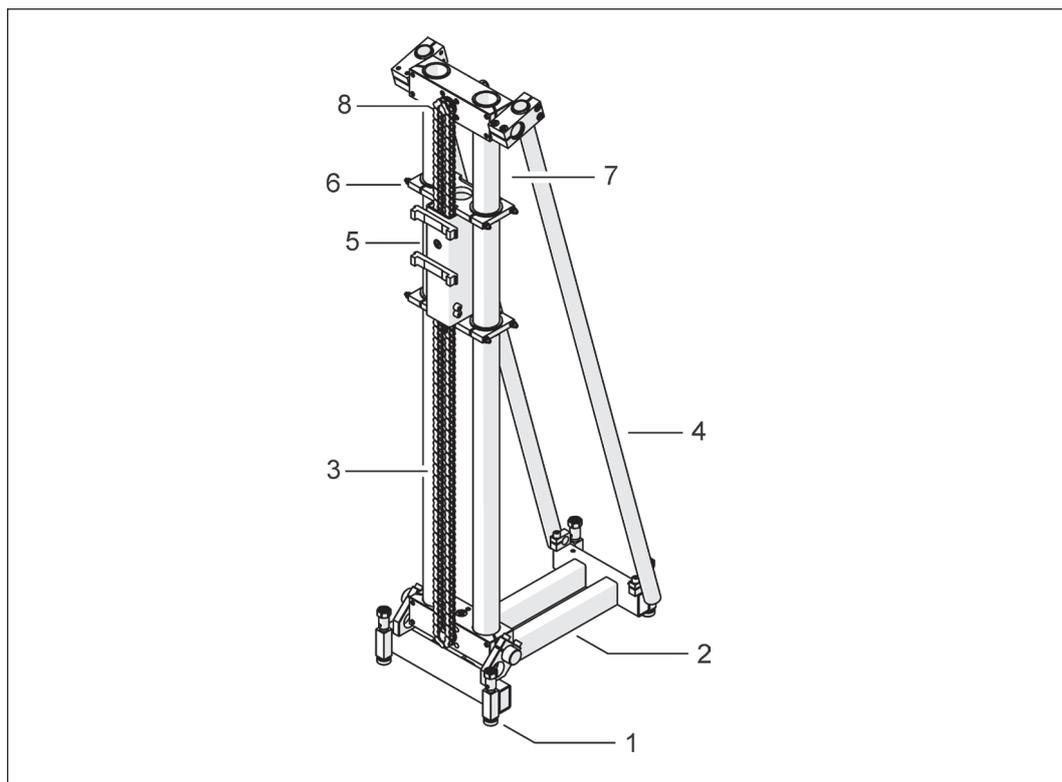
Sistema di carotaggio idraulico

A Sistema di carotaggio idraulico con testa di foratura

B Sistema di carotaggio idraulico con braccio riduttore per fori di grande diametro

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Gruppo di comando idraulico | 8 Sistema di fissaggio ModulDrill |
| 2 Supporto di carotaggio BC-2 | 9 Braccio riduttore |
| 3 Corona di carotaggio | 10 Mandrino di carotaggio |
| 4 Testa di foratura | 11 Braccio |
| 5 Motore idraulico di azionamento | 12 Motore idraulico di azionamento |
| 6 Meccanismo di avanzamento a 2 rapporti | |
| 7 Kit avanzamento idraulico | |

2.2 Componenti principali



Componenti principali

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1 Piede regolabile | 6 Staffa guida del supporto |
| 2 Telaio | 7 Tubo guida |
| 3 Catena | 8 Albero motore |
| 4 Tubo di appoggio | |
| 5 Supporto | |

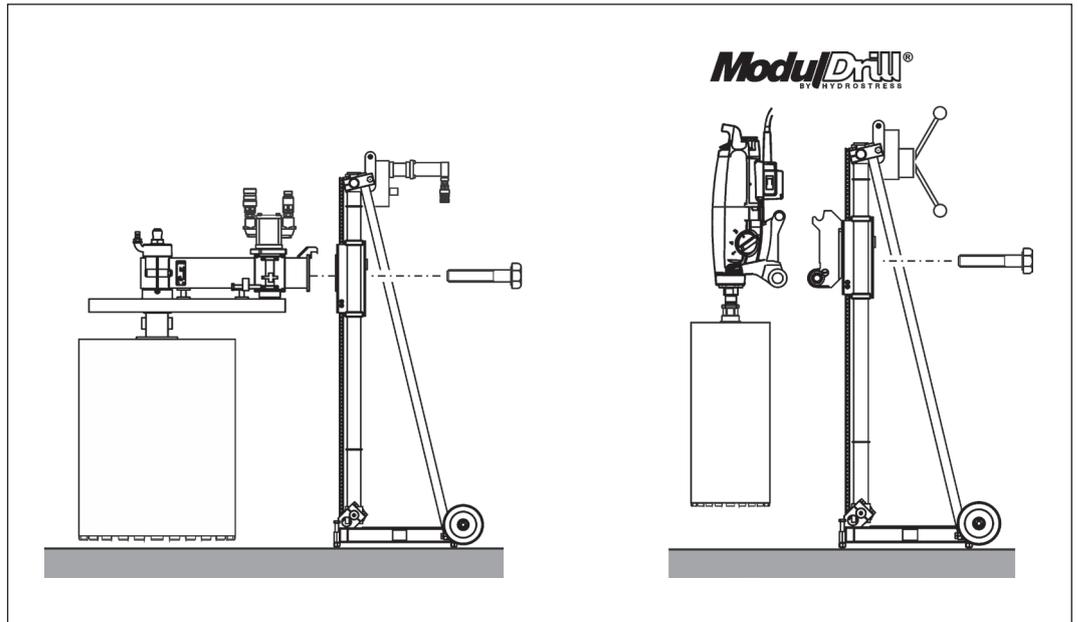
3 Montaggio

3.1 Interfaccia - motore di carotaggio



I bracci riduttori, le prolunghe e la piastra di montaggio ModulDrill vengono fissati al supporto tramite raccordo a vite.

3.2.1 Montaggio del motore di carotaggio

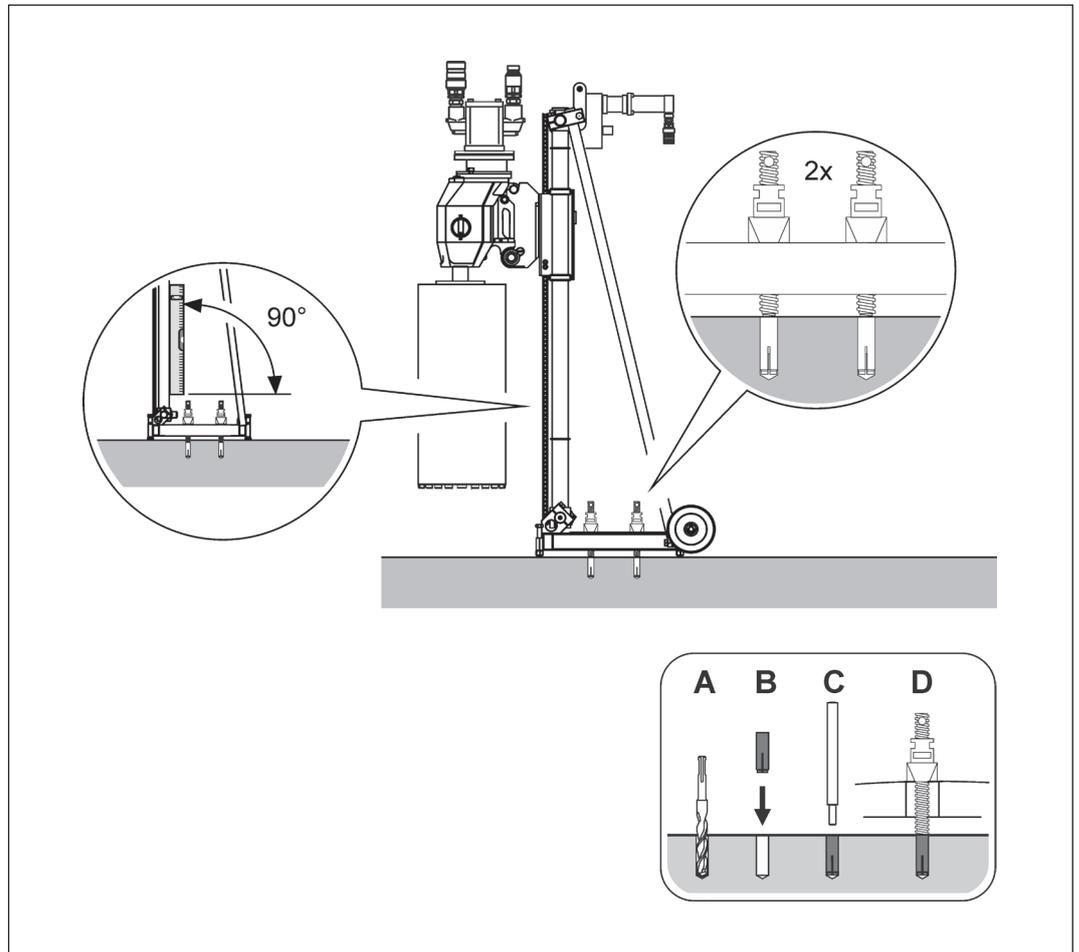


Montaggio del motore di carotaggio

3.3 Interfaccia - suolo

3.3.1 Fissaggio con tasselli

Il supporto di carotaggio BC può essere fissato saldamente al suolo tramite tasselli.



Fissaggio con tasselli

Procedere nel seguente modo:

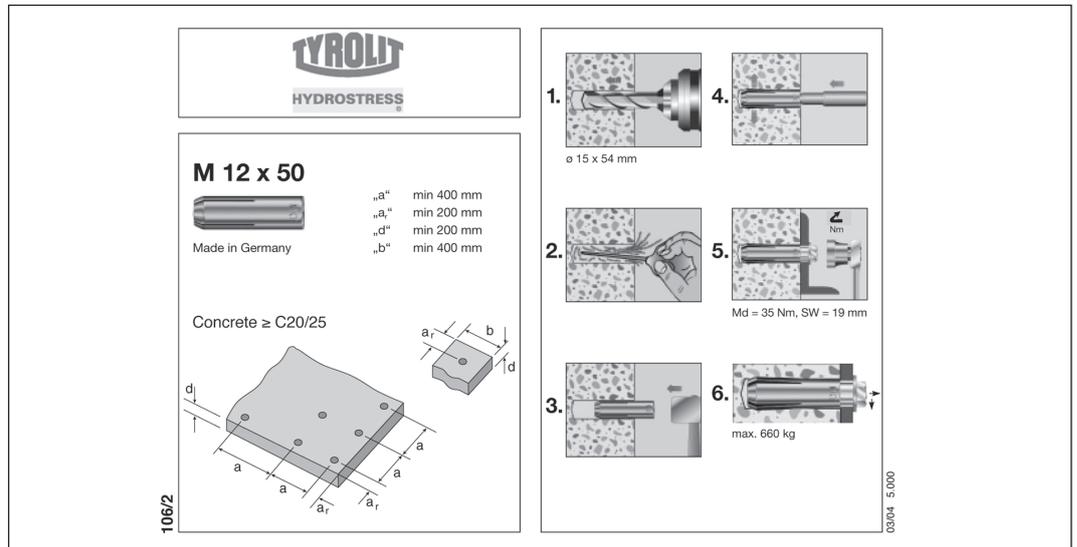
- ▶ Inserire i tasselli di fissaggio idonei alla specifica tipologia di suolo conformemente alle indicazioni del produttore dei tasselli.
- ▶ Avvitare gli elementi di fissaggio.
- ▶ Fissare provvisoriamente il sostegno carotatrice.
- ▶ Allineare il supporto di carotaggio con l'ausilio di una livella. Per i fori perpendicolari, è necessario che il supporto di carotaggio sia posizionato a formare un angolo di 90° con il suolo.
- ▶ Fissare il sostegno carotatrice saldamente al suolo per mezzo dei due elementi di fissaggio.
- ▶ Controllare il corretto fissaggio del sostegno carotatrice.



Per fissare i sostegni carotatrice è necessario utilizzare gli elementi di fissaggio idonei alla specifica tipologia di suolo. Per il fissaggio dei tasselli occorre fare riferimento alle istruzioni di montaggio del produttore dei tasselli.

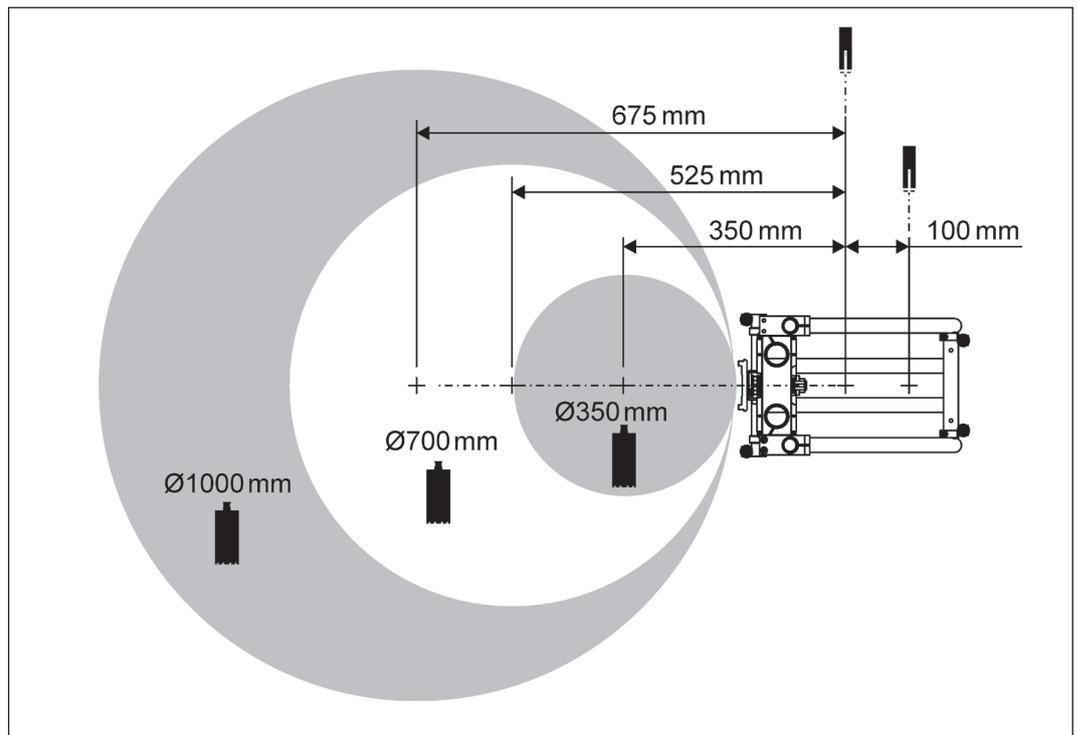
Esempio:

Scheda illustrativa dei tasselli



Istruzioni di fissaggio

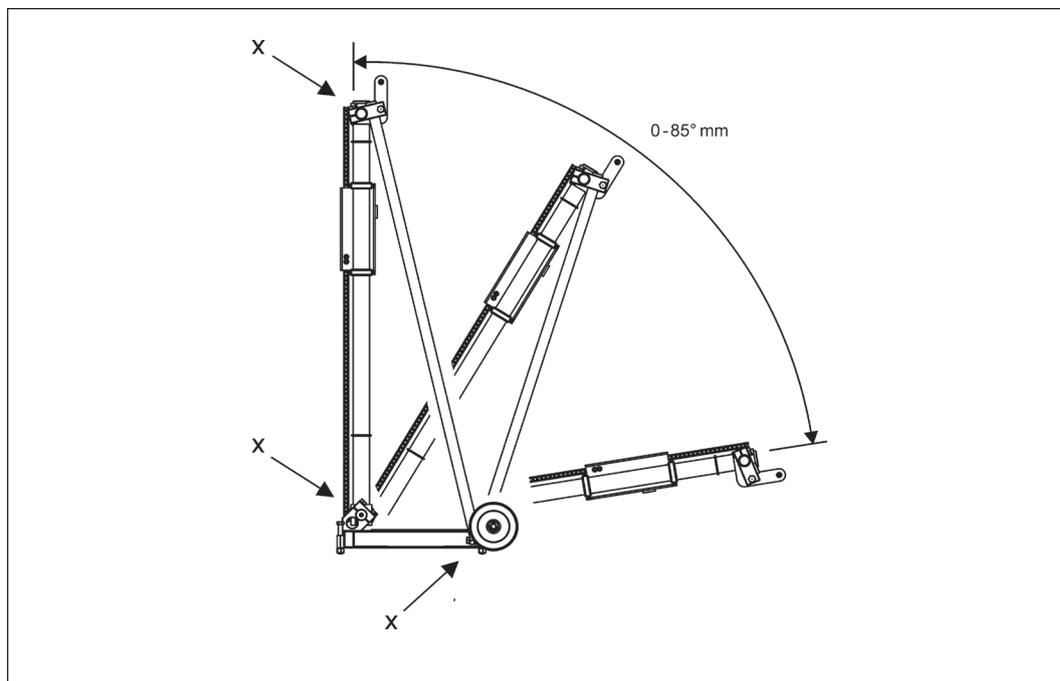
3.3.2 Misura del tassello



Misura del tassello

4 Regolazioni

4.1 Inclinazione



Inclinazione

Procedere nel seguente modo:

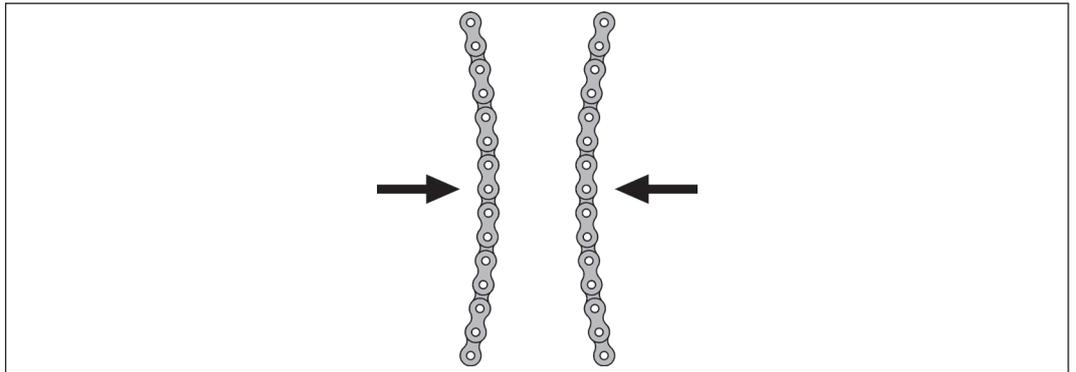
- ▶ Allentare le viti (x) delle traverse e delle barre di appoggio.
- ▶ Inclinare le barre nella posizione desiderata.
- ▶ Serrare di nuovo le viti delle traverse e delle barre di appoggio.

5 Manutenzione ordinaria e periodica

5.1 Tabella di manutenzione

Tabella di manutenzione regolare e periodica							
		Prima di ogni messa in funzione	Al termine del lavoro	Una volta alla settimana	Una volta l'anno	In caso di guasti	In caso di danneggiamenti
Supporto di carotaggio	▶ Lavare con acqua		X			X	X
	▶ Lubrificare la filettatura dei piedi regolabili			X		X	X
	▶ Serrare le viti e i dadi allentati	X					
	▶ Lubrificare la catena	X		X			
Supporto	▶ Serrare le viti e i dadi allentati	X				X	X
	▶ Controllare la guida di scorrimento e, se necessario, regolare (cfr. cap. 5.4 Regolazione della guida del supporto di carotaggio)	X				X	
Assistenza tecnica	▶ Fare eseguire da TYROLIT Hydrostress AG o da una rappresentanza autorizzata.	Primo intervento di assistenza dopo 100 ore di esercizio Interventi di assistenza successivi, ogni 200 ore di esercizio					

5.2 Controllo della tensione della catena



Controllo della tensione della catena

Procedere nel seguente modo:

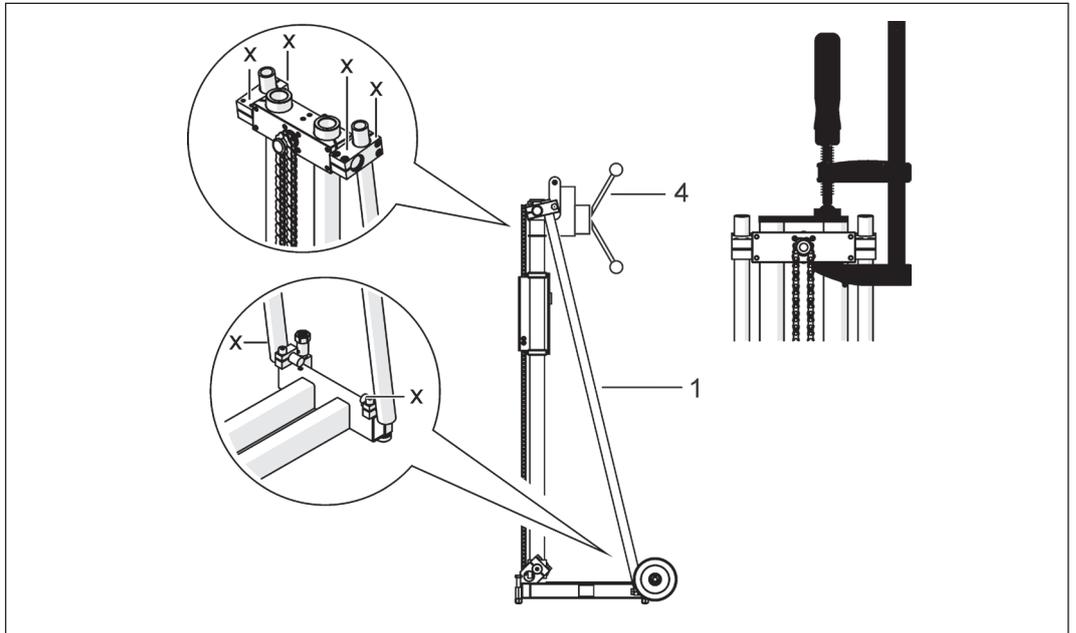
- ▶ Comprimerla la catena con il pollice e l'indice al centro del supporto di carotaggio.



- ✓ La tensione è corretta se si riesce a comprimere la catena manualmente.

- La tensione è eccessiva se non si riesce a comprimere la catena.
- La tensione è insufficiente se la catena non oppone alcuna resistenza durante la compressione.

5.3 Tensionamento della catena

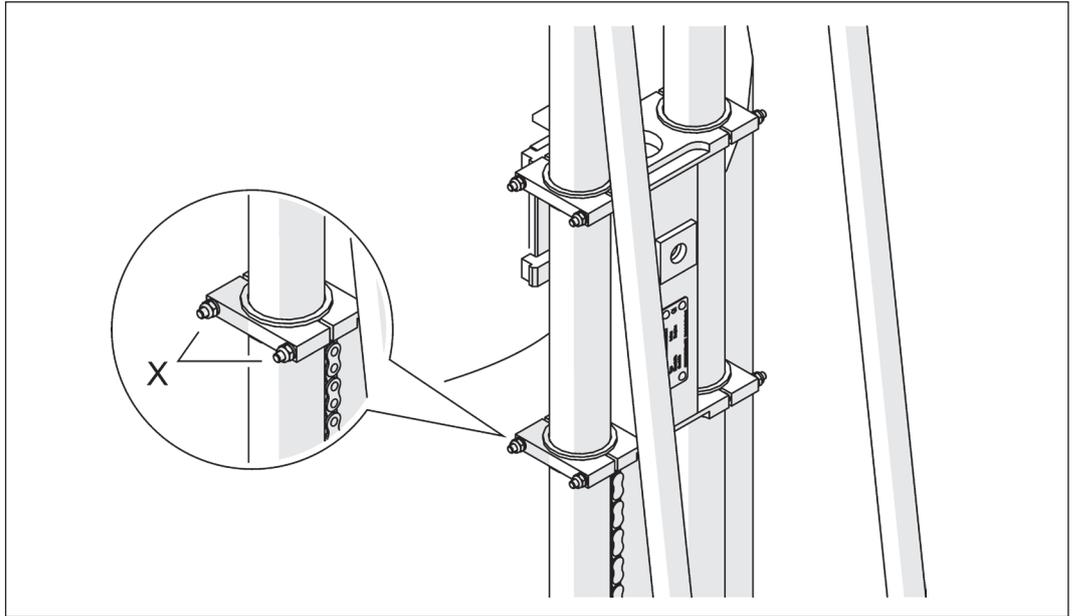


Tensionamento della catena

Procedere nel seguente modo:

- ▶ Allentare le viti (x) delle traverse e delle barre di appoggio.
- ▶ Tendere la catena usando un morsetto e una piastra di acciaio fino ad ottenere la tensione corretta.
- ▶ Serrare di nuovo le viti delle traverse e delle barre di appoggio.

5.4 Regolazione della guida del supporto di carotaggio



Regolazione della guida del supporto di carotaggio

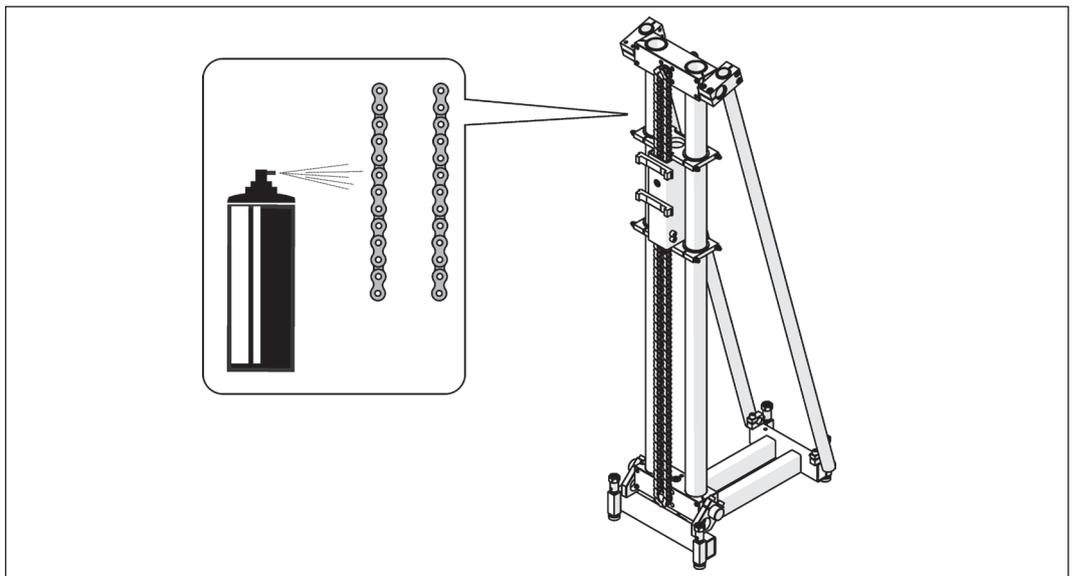
Procedere nel seguente modo:

- Serrare o allentare i 4 dadi (x) su ciascun lato del supporto di carotaggio.



Il supporto deve scorrere senza gioco e senza grande sforzo sulle barre di guida.

5.5 Lubrificazione della catena



Lubrificazione della catena

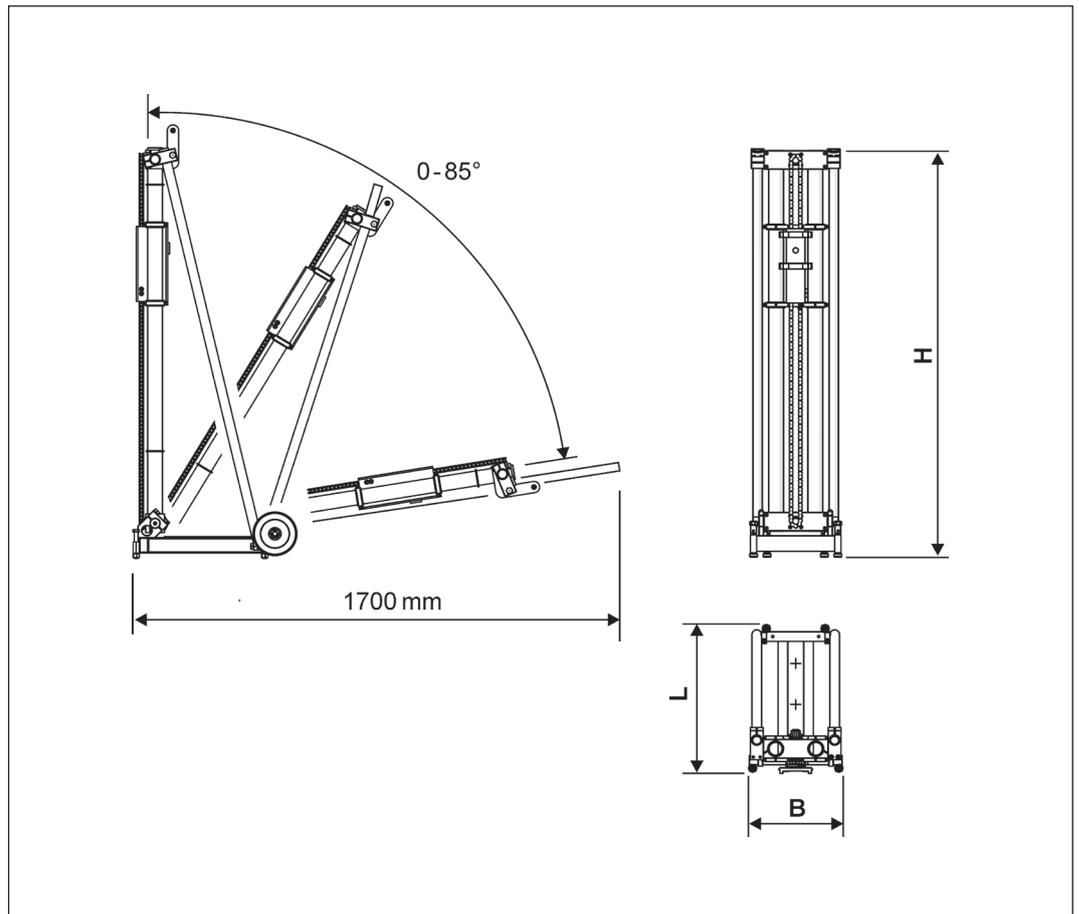


Prima di iniziare il lavoro occorre lubrificare la catena spruzzando l'apposito spray.

6 Guasti

Guasti		
Guasto	Possibile causa	Rimedio
La corona diamantata di carotaggio si blocca	La corona diamantata di carotaggio scivola a causa del non corretto fissaggio delle colonne guida o del piede del supporto di carotaggio	► Allentare la corona diamantata di carotaggio ed estrarla. Rompere la carota e correggere il fissaggio del supporto di carotaggio
	La corona diamantata di carotaggio si muove fuori dal tracciato a causa dell'eccessivo gioco delle guide di scorrimento	► Allentare il supporto di carotaggio e regolare le guide di scorrimento
	Segmenti di carotaggio consumati (assenza di taglio libero)	► Sostituire la corona di carotaggio
Forte usura del tubo della corona diamantata	La corona diamantata non scorre correttamente nel foro di carotaggio	► Regolare le guide di scorrimento
	Supporto del motore di carotaggio difettoso	► Sostituire il motore di carotaggio ► Avvisare il servizio di assistenza clienti TYROLIT Hydrostress AG.
Avanzamento inceppato lungo l'intera guida	Eccessivo serraggio delle guide di scorrimento	► Regolare correttamente le guide di scorrimento
Centraggio della corona di carotaggio troppo difficile	La corona diamantata scivola a causa del fissaggio non corretto del supporto di carotaggio	► Correggere il fissaggio del supporto di carotaggio
	La corona diamantata di carotaggio si muove fuori dal tracciato a causa dell'eccessivo gioco delle guide di scorrimento	► Regolare le guide di scorrimento
	Errata rotazione concentrica della corona di carotaggio	► Sostituire la corona di carotaggio ► Utilizzare l'utensile diamantato TYROLIT.
Le viti di regolazione del piede possono essere girate con difficoltà o sono completamente bloccate	La filettatura non è stata lubrificata	► Lubrificare la filettatura
	Piedi deformati	► Informare il servizio di assistenza clienti TYROLIT Hydrostress AG
Il supporto di carotaggio si lascia inclinare con difficoltà o è del tutto bloccato	Tubi guida piegati o danneggiati	► Avvisare il servizio di assistenza clienti TYROLIT Hydrostress AG.

7 Dati tecnici



Dimensioni

7.1 Dimensioni

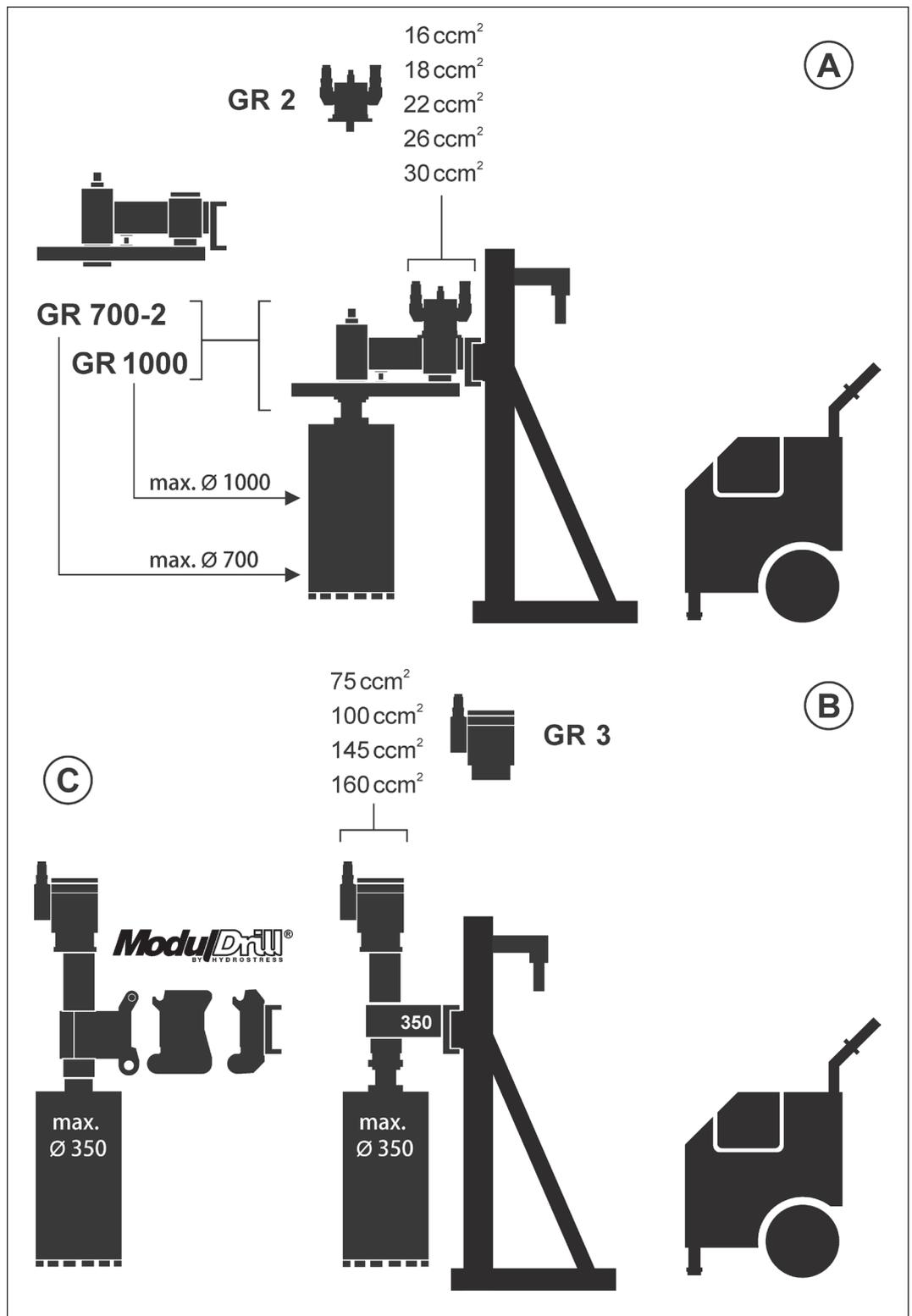
Dimensioni	
BC-2	
Lunghezza L	465 mm
Larghezza B	385 mm
Altezza H	1340 mm

7.2 Peso

Pesi	
BC-2	
Peso (senza manovella)	30 kg

7.3 Intervalli dei diametri di carotaggio

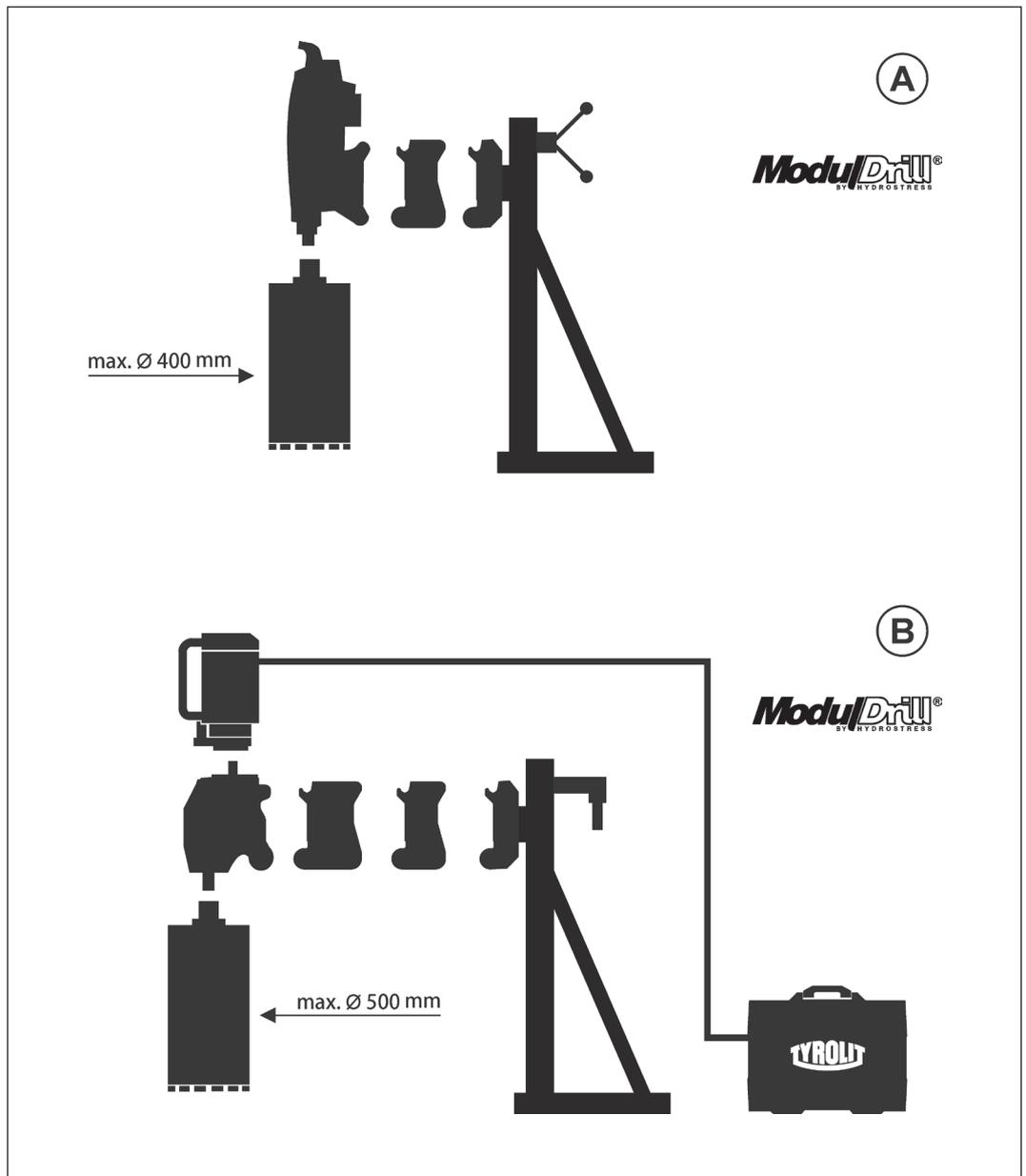
7.3.1 Sistema di carotaggio idraulico



Diametro di carotaggio sistema di carotaggio idraulico

- A Sistema di carotaggio con braccio riduttore GR700 / GR1000
- B Sistema di carotaggio con prolunghe e mandrino
- C Sistema di carotaggio con piastre distanziatrici ModulDrill e supporto mandrino

7.3.2 Sistema di carotaggio elettrico



Diametro di carotaggio sistema di carotaggio elettrico

- A Sistema di carotaggio con piastre distanziatrici ModuDrill e motore elettrico universale
- B Sistema di carotaggio con piastre distanziatrici ModuDrill / testa di foratura e componenti di azionamento P2 con unità di comando

7.4 Utensile diamantato

Corone di carotaggio	
BC	
Intervallo del diametro di carotaggio	Ø100 – Ø350 mm
Intervallo del diametro di carotaggio con braccio riduttore	Ø700 mm / Ø1000 mm
Intervallo del diametro di carotaggio con prolunga	fino a Ø1000 mm
Intervallo del diametro di carotaggio con piastre distanziatrici ModulDrill	fino a Ø1000 mm
Lunghezza max. corona di carotaggio	830 mm

7.5 Versione

Versione	
BC	
Piede	Piede a tassello in acciaio
Avanzamento	Tramite manovella / motore di avanzamento elettrico / motore di avanzamento idraulico
Meccanismo di avanzamento a due rapporti	$i=2$ e $i=9$
Meccanismo di avanzamento	1:3
Inclinabilità	0° - 90°
Piedi regolabili	Micro
Attacco motore di carotaggio	Sistema di bloccaggio rapido ModulDrill Piastra da avvitare M12

8 Dichiarazione di conformità CE

Denominazione	Supporto di carotaggio
Denominazione del modello	BC-2
Anno di costruzione	2009

Dichiariamo sotto la nostra completa responsabilità che il presente prodotto è conforme alle seguenti direttive e norme:

Direttiva applicata

Direttiva Macchine 2006/42/CE

Norme applicate

EN 12100:2010	Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio
EN 12348:2010 + A1:2009	Carotatrici su piedistallo - Sicurezza

Pfäffikon, 27/10/2016



Pascal Schmid
Responsabile dello sviluppo



